

collection / Kollektion / collezione 2021

JC BORDELET

créateur d'harmonie

Sommaire

Contents
Inhaltsverzeichnis
Indice

collection / Kollektion / collezione

JC BORDELET
c r é a t e u r d ' h a r m o n i e

| | | | |
|---------|-----|-------|----|
| EVA | 992 | | 16 |
| ZELIA | 908 | | 30 |
| LEA | 998 | | 40 |
| TATIANA | 997 | | 48 |

tout part d'une idée !





JC BORDELET
c ré a t e u r d ' h a r m o n i e

Sublimez votre intérieur

*Enhance your interior
Verbessere dein Interieur
Arricchisci il tuo interno*



JC BORDELET
créateur d'harmonie

Mettre en valeur le feu avec pour priorité l'élégance et la sobriété ; oser la couleur dans un univers noir et blanc ; ne rien sacrifier à la perfection des lignes.

Depuis plus de 40 ans, JC BORDELET conçoit et fabrique dans son atelier de Montpellier des cheminées en métal qui viennent naturellement s'insérer au cœur de votre intérieur.

Récompensé par de nombreuses distinctions, tel que le Janus du design, représentant fréquemment la France sur des salons internationaux prestigieux, JC BORDELET continue d'innover en permanence tout en maintenant sa maîtrise du travail du métal qui en a fait une référence incontournable de la profession.

Laissez vous séduire par nos réalisations, et imaginez l'installation sur mesure qui se fera chez vous. Nos artisans revendeurs sauront répondre à vos attentes les plus exigeantes. Oubliez la standardisation, osez vous démarquer, et commencer votre histoire avec JC BORDELET.

GB | Highlight the fire with elegance and purpose; dare to introduce colour in a black and white environment; no sacrifice in the perfection of shapes.

For over 40 years, JC BORDELET have designed and manufactured in the workshops of Montpellier, metallic fireplaces which naturally form the heart of your home.

Rewarded by numerous distinctions, - such as the Janus of design, and frequently representing France in prestigious international trade shows, JC BORDELET constantly innovates whilst maintaining the mastery of metal fabrication which make them the authority within the profession.

Allow yourself to be charmed by our creations, and imagine the custom-made installation at your own home. Our specialist partners know how to answer your demanding expectations.

Forget standardization, dare to be original, and start your story with JC BORDELET.

DE | Das Feuer mit Eleganz und Schlichtheit in den Vordergrund bringen; Farbe in einer schwarz-weißen Umgebung wagen; nichts für die Perfektion der Formen opfern.

Seit mehr als 40 Jahren entwirft und stellt JC BORDELET in seiner Werkstatt in Montpellier metallische Feuerstellen her, die sich wie selbstverständlich in das Herz Ihres Heimes einfügen.

JC BORDELET wurde durch zahlreiche Auszeichnungen wie den «Janus des Designs» belohnt und vertritt Frankreich regelmäßig auf internationalen Messen. JC BORDELET entwickelt sich permanent weiter, während JC BORDELET weiterhin die Kunst der Metallverarbeitung aufrecht erhält, die es zu einer unwiderlegbaren Leitfigur in seinem Gewerbe machen.

Lassen Sie sich von unseren Kreationen verzaubern und stellen Sie sich die maßgefertigte Einrichtung in Ihrem Heim vor. Unsere Händler können auf Ihre anspruchsvollen Erwartungen / Vorstellungen eingehen. Vergessen Sie die Standardisierung, wagen Sie es, sich abzusetzen (oder wagen Sie etwas Originalität) und beginnen Sie Ihre Geschichte mit JC BORDELET.

IT | Valorizzare il fuoco avendo come priorità l'eleganza e la sobrietà; osare con i colori in un mondo in bianco e nero; la perfezione delle linee senza sacrificare nulla.

Da oltre 40 anni JC BORDELET progetta e fabbrica nel suo stabilimento di Montpellier camini in metallo che si inseriscono in modo naturale nella tua casa.

JC BORDELET, vincitrice di numerosi premi come il Janus du design, rappresentante della Francia nelle fiere internazionali più prestigiose, continua nel suo percorso d'innovazione conservando al contempo la propria competenza nella lavorazione del metallo che l'ha resa uno dei riferimenti essenziali in questo settore.

Lasciati sedurre dai nostri prodotti e immagina l'installazione su misura che verrà realizzata a casa tua. I nostri artigiani rivenditori sapranno rispondere alle tue richieste più esigenti. Dimentica la standardizzazione, distinguiti dagli altri e inizia la tua storia con JC BORDELET.

HISTORIQUE & SAVOIR-FAIRE

Un créateur

Savoir-faire et expertise ont permis à JC BORDELET de devenir une référence incontournable dans le design et la fabrication de cheminées en métal. La création exige beaucoup d'audace et de conviction pour braver les conventions. Ainsi dès 1982 Jean-Claude Bordelet impose son style et sa signature en présentant sur un salon parisien une cheminée centrale, suspendue par son conduit, ouverte sur toutes ses faces et laquée de couleur bleue. Elle fera sensation. Depuis, l'innovation se poursuit et l'entreprise continue de se positionner à l'avant-garde de la profession : personnalisations, innovations et avancées techniques structurent les nouvelles percées de l'entreprise.

Une entreprise créative

En 1976, le designer JC BORDELET se spécialise dans l'étude et la fabrication de cheminées, et se place très vite en chef de file de la création, en intégrant la couleur combinée à une maîtrise parfaite des techniques de travail du métal. Depuis, la philosophie n'a pas changé : sérieux, innovation, savoir-faire et fiabilité sont autant de leitmotivs qui ont permis au créateur de devenir une référence incontournable. En 2006, en intégrant le Groupe Seguin qui partage ses valeurs, la société JC BORDELET s'appuie sur un réseau et une expertise de renom, faisant le choix de rendre accessible au plus grand nombre ses créations.

Un produit

Une cheminée doit être fonctionnelle, mais elle doit également refléter votre personnalité et votre sens de l'esthétique. Si vous venez vers nous aujourd'hui, ce n'est pas par hasard. Faire le choix JC BORDELET c'est faire le choix d'une des références en matière de qualité de fabrication et de finition de cheminées et poêles en métal. Originalité du design, audace des couleurs, pureté des lignes, depuis 30 ans l'entreprise joue la carte de l'anticonformisme. Le laquage des cheminées est un savoir-faire parfaitement maîtrisé dans nos ateliers spécialisés, nous permettant de proposer une palette de 180 couleurs sur la plupart de nos créations.

GB | HISTORY & KNOW-HOW

A creator

A perfect mastery of metal fabrication techniques allowed JC BORDELET to become the irrefutable reference in the field of fireplace designers and manufacturing. The creations demand great audacity and conviction to challenge existing conventions. This is how, since 1982, Jean-Claude Bordelet has imposed its style and signature. Presenting at a Parisian trade show a central fireplace, suspended by its top, open on all sides and lacquered blue. Since then, innovation has continued and the company keeps placing itself at the avant-garde of its profession: customization, innovation, and advanced techniques structuring the new breakthroughs of the company.

A creative compagny

In 1976, the designer JC BORDELET specialised in the study and manufacturing of fireplaces. Very quickly he found its place at the avant-garde of fireplace creation by integrating colour and the perfect mastering of metal working. Since then, the philosophy has not changed: seriousness, innovation, know-how and reliability are the motivation, which have allowed the designer to become an irrefutable reference. In joining the Seguin group in 2006 which shares similar values, the company JC BORDELET expanded its network with a renowned expertise, making the choice to place its creations within everyone's reach.

A product

A fireplace must of course be operational, but it must also reflect your personality and sense of style. If you approach us today, it is not by chance. When you choose JC BORDELET, you choose one of the leading

manufacturer of metallic fireplaces and stoves with high quality production and exceptional finishing. With original designs, audacious colours and fluidity of shapes, for over 30 years the company has imposed itself as a non-conformist creator.

The know-how for lacquered fireplaces is perfectly mastered in our specialist workshops, which allows us to offer a pallet of 180 colours for the majority of our creations.

DE | GESCHICHTE UND KNOW-HOW

Ein Schöpfer

Seine Kenntnis und Expertise erlauben JC BORDELET eine unbestrittene Leitfigur im Design und der Herstellung metallischer Kamine zu werden. Die Herstellung erfordert besondere Kühnheit, Mut und Überzeugung, um der Tradition zu trotzen. Jean-Claude Bordelet kann seit 1982 seinen Stil und seine Handschrift durchsetzen, seitdem er bei einer Pariser Messe einen deckenhängenden, an allen vier Seiten geöffneten, blau lackierten Kamin vorgestellt hat. Dieser stellte eine Sensation dar. Seitdem hält die Innovation an und das Unternehmen befindet sich an der Spitze der Branche: Personalisierung, Innovation und technischer Vorsprung lenken den Durchbruch des Unternehmens.

Ein kreatives Unternehmen

Der Designer JC BORDELET spezialisierte sich 1976 auf das Studium und die Herstellung von Kaminen. Er wird schnell zum Marktführer der Kaminherstellung, indem er Farben einbindet und diese mit der Kunst der Metallverarbeitung kombiniert. Seitdem hat sich die Philosophie nicht verändert: Seriosität, Zuverlässigkeit, Innovation, Know-How und Vertrauenswür-

digkeit sind die Leit motive, die dem Designer es erlauben, zu einer unwiderlegbaren Leitfigur zu werden. Durch den Beitritt in die Seguin Gruppe 2006 baut das Unternehmen JC BORDELET sein Netzwerk mit einer altbekannten Kompetenz bzw. Expertise aus. Damit entschließt sich das Unternehmen dazu, seine Kreationen bekannter zu machen.

Ein Produkt

Ein Kamin muss funktionell sein und gleichzeitig seine Persönlichkeit und sein Gespür von Ästhetik widerspiegeln. Wenn Sie heute auf uns zukommen, ist das kein Zufall. Sich für JC BORDELET zu entscheiden, bedeutet, sich für die Herstellung qualitativ hochwertiger, metallischer Feuerstellen und Öfen zu entscheiden. Mit originellen Designs, gewagten Farben und fließenden Formen hat das Unternehmen sich seit 30 Jahren als individuelle Manufaktur profiliert. Das Know-How für lackierte Feuerstellen wird in unseren qualifizierten Fachwerkstätten erlernt, die es uns erlauben, eine Palette von 180 Farben für einen Großteil unserer Kreationen anzubieten.

IT | STORIA E KNOW-HOW

Un creatore

Know-how e competenza hanno consentito a JC BORDELET di diventare un riferimento essenziale nel design e nella produzione di camini in metallo. La creatività richiede molta audacia e convinzione per sfidare le convenzioni. Proprio per questo nel 1982 Jean-Claude Bordelet impone il suo stile e la sua firma presentando a una fiera parigina un camino centrale sospeso alla sua canna fumaria, aperto su tutti i lati e laccato blu. Susciterà clamore.

Da allora l'azienda non ha mai smesso di innovare e continua a essere all'avanguardia nel settore: personalizzazioni, innovazioni e progressi tecnici sono al centro delle nuove svolte aziendali.

Un'azienda creativa

Nel 1976, il designer JC BORDELET si specializza nello studio e nella fabbricazione di camini e si impone rapidamente come capofila della creazione, inserendo il colore coniugato a una perfetta conoscenza delle tecniche di lavorazione del metallo. Da allora la filosofia non è cambiata: serietà, innovazione, know-how e fattibilità sono tutti leit-motiv che hanno permesso al creatore di diventare un riferimento imprescindibile. Nel 2006, entrando a far parte del Gruppo Seguin che condiziona i suoi valori, l'azienda.

JC BORDELET si affida a una rete e a una competenza riconosciuta, scegliendo quindi di rendere accessibile a un pubblico più ampio le sue creazioni.

Un prodotto

Un camino deve essere funzionale, ma anche rispecchiare la personalità e il senso estetico di colui che lo utilizza. Se oggi il cliente si avvicina ai nostri prodotti sicuramente non lo fa per caso. Scegliere un prodotto JC BORDELET significa scegliere dei camini e delle stufe in metallo di riferimento in materia di qualità di fabbricazione e di finiture.

Originalità del design, audacia nei colori, pulizia delle linee, da oltre 30 anni l'azienda gioca la carta dell'anticonformismo. La laccatura dei camini è un know-how perfettamente gestito dai nostri stabilimenti specializzati che ci consente di proporre una gamma di 180 colori per la maggior parte delle nostre creazioni.

INSTITUT FRANÇAIS DU DESIGN

Le modèle EVA 992 central color a été récompensé par le Janus

Qu'est-ce que le «Janus» ?

Représenté avec deux visages, Janus est l'un des plus anciens et plus importants dieux romains. Il possédait même prééminence sur Jupiter. Incarnant le dieu des portes, des passages et plus généralement des «commencements», il ouvre la porte sur une nouvelle façon de concevoir et de produire.

Dieu «initial», Janus présidait à la création.

De nos jours Janus est un label qui récompense la qualité de la démarche design d'une entreprise. Sont pris en compte pour l'attribution du JANUS :

- des critères d'innovation par rapport au marché
- des critères de fonctionnalité concernant le service rendu, l'ergonomie et la facilité d'usage du produit
- des critères de cohérence entre l'esthétique, le choix des matériaux et la valeur d'usage du produit
- des critères environnementaux parce que le design s'intègre dans une démarche citoyenne globale de l'entreprise et que le respect de l'environnement est aujourd'hui un critère aussi important que l'aspect humain ou commercial.

Le Janus est décerné par un jury indépendant constitué d'une cinquantaine de spécialistes bénévoles, journalistes, industriels, architectes, designers, qui se réunissent plusieurs fois par an. Les produits sont sélectionnés parmi les grandes entreprises européennes, les PME et PMI. Ces entreprises ont su démontrer que la démarche design :

- intègre leur savoir-faire et les valorise
- réconcilie l'expertise technique et l'expertise marketing dans la recherche de l'excellence.

Parce qu'aujourd'hui, c'est déjà demain, l'institut français du design s'engage à promouvoir la culture design pour des produits qui ont une identité propre en terme d'esthétique et de fonctionnalité.

GB | FRENCH DESIGN INSTITUTE

The fireplace EVA 992 central color has been rewarded by JANUS.

What's «JANUS»?

Depicted as having two heads, JANUS is one of the most ancient and important Roman god. He had the same prominence as Jupiter. Janus was the god of gates, passages and more generally «beginnings».

He «opens» the door to a new way for design and creation.

Janus, «heads of gods», presided creation.

Nowadays, JANUS is a label which rewards companies for the quality of their design. To get the JANUS award, the following criteria are considered :

- innovation on the market
- functionality regarding service, ergonomics and easiness of use of the products
- coherence between the aestheticism, the choice of materials and the use of the product
- the environment challenge because the design becomes integrated into a global citizen step and because the respect of the environment is today as important as the human or the commercial aspects.

The JANUS is awarded by an independent jury composed of fifty voluntary specialists, journalists, manufacturers, architects, designers. They meet several times a year. The products are selected among the biggest European companies and the small and medium sized ones. Those companies manage to prove that the design :

- integrates their know-how and improves their positions
- renews the technical and marketing expertise with the search for excellence.

Because Today is already Tomorrow, the French Design Institute involves itself to promote the culture of Design on products which have their own identity regarding aestheticism and functionality.

DE | FRANZÖSISCHES DESIGN-INSTITUT

Das Modell EVA 992 central color wurde mit dem JANUS belohnt

Was ist «Janus» ?

Wenn man «Janus» mit zwei Gesichtern abbildet, ist JANUS einer der ältesten und wichtigsten römischen Götter. Er genießt die selbe Bedeutung wie Jupiter. Janus war der Gott der Türen, Gänge oder genauer formuliert, der Neuanfänge. Er «öffnet» die Tür zu einer neuen Art und Weise des Designs und der Schöpfung. Janus, der «Oberhaupt der Götter», hat den Vorsitz über die Schöpfung. Heutzutage ist JANUS eine Einrichtung, die Firmen für die Qualität ihres Designs belohnt. Die JANUS Auszeichnung berücksichtigt folgende Kriterien :

- Kriterien der Innovation hinsichtlich des Marktes
- Kriterien der Funktionalität bezüglich des Services, der Ergonomie und der Leichtigkeit der Bedienung des Produktes
- Kriterien des Zusammenhangs der Ästhetik, der Wahl der Materialien und der Nutzung des Produktes
- Umweltbezogene Kriterien
Das Design wird in den Fortschritt der Gesellschaft integriert. Der Respekt gegenüber der Umwelt ist heute ein wichtiger Punkt genauso wie die menschlichen und kaufmännischen Aspekte.

Der JANUS wird von einer unabhängigen Jury verliehen, die aus 50

freiwilligen Fachkräften, Herstellern, Architekten und Designern besteht, die sich mehrmals im Jahr treffen. Die Produkte werden unter den größten, mittleren und kleinsten europäischen Firmen aufgeteilt. Diese Firmen beweisen, dass das Design :

- das Know-How und den Wert verbindet
- die technische Expertise und die Marketing-Expertise auf der Suche nach Exzellenz in Einklang bringt.

Da Heute schon Morgen ist, verpflichtet sich das Französische Design-Institut die Kultur des Designs für Produkte zu fördern, die ihre eigene Identität bezüglich Ästhetik und Funktionalität aufweisen.

IT | ISTITUTO FRANCESE DEL DESIGN

Il modello EVA 992 centrale colorato è stato premiato con il "Janus"

Che cos'è il premio "Janus"?

Rappresentato con due volti, Giano è una delle più antiche e importanti divinità romane. Predominava anche su Giove. Incarnazione del dio delle porte, dei passaggi e più in generale degli "inizi", apre la strada a un nuovo modo di progettare e produrre. Dio degli "inizi", Giano sovrintendeva alla creazione.

Attualmente "Janus" è un marchio che premia la qualità dello sviluppo nel campo del design di un'azienda. Per l'attribuzione del marchio JANUS sono presi in considerazione i seguenti elementi:

- criteri d'innovazione rispetto al mercato
- criteri di funzionalità riguardanti il servizio reso, l'ergonomia e la facilità d'uso del prodotto
- criteri di coerenza tra estetica, scelta

dei materiali e valore d'uso del prodotto

- criteri ambientali perché il design si integra in un processo cittadino globale dell'azienda e perché il rispetto dell'ambiente è oggi un criterio importante quanto l'aspetto umano o commerciale.

Il premio Janus viene attribuito da una giuria indipendente costituita da una cinquantina di esperti professionisti, giornalisti, industriali, architetti, designer che si riuniscono varie volte all'anno. I prodotti sono selezionati tra le grandi aziende europee e le piccole medie imprese/industrie. Queste aziende hanno saputo dimostrare che gli sviluppi nel campo del design:

- perfezionano il loro know-how e li valorizza
- coniugano le competenze tecniche e marketing nella ricerca dell'eccellenza.

Visto che il presente è già il futuro, l'Istituto francese del design s'impegna a promuovere la cultura del design per i prodotti che hanno un'identità propria in termini estetici e di funzionalità.



SEGUIN
G R O U P E

JC BORDELET une société du Groupe Seguin

En 2006, Bordelet Industries a choisi d'intégrer le Groupe Seguin, sur fond de forte convergence en terme de qualité produits et d'éthique entreprise.

JC BORDELET a company from Seguin Group.

In 2006, Bordelet Industries has joined the Group Seguin, sharing similar values of quality commitment and ethics.

JC Bordelet, ein Unternehmen der Seguin Gruppe.

2006 hat Bordelet entschieden der Seguin Gruppe beizutreten, da sie gemeinsam Werte wie Qualität, Engagement und Ethik teilen

JC BORDELET un'azienda del Gruppo Seguin

Nel 2006 Bordelet Industries ha scelto di entrare a far parte del Gruppo Seguin, sulla base della forte convergenza in termini di qualità dei prodotti e di etica aziendale.

Le Groupe Seguin, ce sont aujourd'hui plus de 150 personnes, entre son «cœur» auvergnat (Randan) et ses trois autres unités de production JC BORDELET (Montpellier), foyers aciers (Belley) et Hwam (Danemark). C'est aussi un réseau de 150 revendeurs, dont 80 exclusifs «Club Seguin», et une cinquantaine labellisés «Bordelet Store», présents sur l'ensemble des segments du marché, avec des produits de forte qualité technique et esthétique.

Unique dans le métier, et inauguré en septembre 2016 à Randan, le Centre de Formation de 500m² est entièrement dédié aux gammes du groupe, à leur technique de mise en œuvre, d'utilisation et d'entretien.

Pilier du développement, le centre accueillera cette année plus de 500 commerciaux, techniciens et poseurs. Ainsi nos clients peuvent être assurés d'un haut niveau d'expertise et de professionnalisme de la part de nos revendeurs et installateurs.

Ces derniers, dont la relation avec le Groupe s'inscrit dans la confiance et la durée, ont sur le terrain une approche artisanale et professionnelle, empreunte de savoir-faire et de maîtrise du produit comme de son installation.

GB | Groupe Seguin has more than 150 people working in Seguin head company in the Auvergne region (Randan) and its 3 production units: JC BORDELET (in Montpellier, FR), Axis steel fireboxes (in Belley, FR) and Hwam (Danemark). Groupe Seguin has a strong network of 150 dealers in France and worldwide (80 are exclusive partners), active on all the segments of the market, providing high quality products in technology and design.

Unique in the business, and inaugurated on September 2016 in Randan, the 500m² training center is entirely dedicated to the products of the group, their installation, use and maintenance.

As a strong pillar of development, the center will host this year more than 500 sales persons, technicians and installers. Thus our end customers can be assured of a high level of expertise and professionalism from our dealers and installers.

Group Seguin and our dealers have established strong relations based on confidence and a long-term approach. They remain professional craftspeople and guarantee expertise in Group Seguin products and installations.

DE | Für die Seguin Gruppe arbeiten heute mehr als 150 Personen in der Seguin Hauptfirma in der Auvergne (Randan). Es handelt sich um drei Produktionseinheiten : JC BORDELET (in Montpellier, Frankreich), Stahlkamine (Belley, Frankreich) und Hwam (Danemark). Die Seguin Gruppe hat ein starkes Netzwerk mit Händlern in Frankreich und weltweit, die in allen Segmenten des Marktes teilnehmen, und ihre qualitativ hochwertigen und ästhetischen Produkte vertreiben.

Als starke Stütze der Entwicklung der Seguin Gruppe führt das Schulungszentrum (in Randan, Frankreich) jährlich hunderte von Schulungen in Bezug auf die Produkte, ebenso deren Installation und Nutzung. Diese Professionalisierung verstärkte sich 2016 noch weiter mit dem Abschluss des Projekts der Ausdehnung des Schulungszentrums auf 500 m².

Die Seguin Gruppe und ihre Händler haben eine starke Beziehung aufgebaut, die auf dem Vertrauen und auf langfristig angelegter Arbeit basiert. Seguin Händler sind professionelle Handwerker, die Sachverstand bezüglich der Produkte der Seguin Gruppe und deren Installationen garantieren.

IT | Il Gruppo Seguin impiega oggi più di 150 persone, considerando la sua sede centrale nell'Alvernia (Randan) e gli altri due stabilimenti di produzione JC BORDELET (Montpellier), focolari in acciaio (Belley) e Hwam (Danemark). Dispone inoltre di una rete rivenditori "Club Seguin", presente in tutti i segmenti di mercato, con prodotti di elevata qualità tecnica ed estetica.

Colonna portante dello sviluppo, il centro di formazione del Gruppo, che si trova a Randan, eroga circa un centinaio di corsi di formazione all'anno sui prodotti, la posa e le tecniche di installazione. Questa professionalizzazione si consolida ulteriormente nel 2016 con il lancio del progetto di ampliamento del centro di formazione a un'area di 500 m².

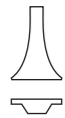
I rivenditori Seguin, il cui rapporto con il Gruppo è fondato sulla fiducia e sulla durata, hanno sul campo un approccio artigianale e professionale, grazie a una conoscenza approfondita del prodotto e della sua installazione.

**Entrez dans notre univers
et faites votre choix**

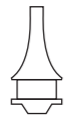
Enter our universe and make your choice

*Tauchen Sie ein in unserer bordelet Welt
und treffen Ihre Entscheidung*

*Entrate nel nostro mondo
e fate la vostra scelta*



foyer ouvert
open hearth
Offener herd
foculare aperto



foyer fermé
closed hearth
Geschlossener
foculare chiuso



cheminée centrale
central fireplace
zentrale kamine
caminetto centrale



cheminée murale
wall fireplace
Wand kamine
caminetto a parete



cheminée d'angle
corner fireplace
Winkel kamine
caminetto ad angolo



cheminée centrale simple face
central single sided fireplace
zentrale Feuerstelle mit einer Tür
caminetto centrale frontale



cheminée centrale double face
central double sided fireplace
zentrale Feuerstelle zwei Türen
caminetto centrale bifacciale



cheminée pivotante
rotating fireplace
drehbare Feuerstelle
caminetto girevole



centrale suspendue
central suspended
centrale sospeso
zentral hängend



centrale sur pied
central on pedestal
centrale su piedistallo
zentral mit Fuß



murale suspendue
wall-mounted suspended
a parete sospeso
wandmontiert hängend



murale sur pied
wall-mounted on pedestal
a parete su piedistallo
wandmontiert mit Fuß



sérigraphie
black screen printed
Siebdruck
serigrafato



bois
wood
Holz
legna



gaz
Gas



éthanol
ethanol
Ethanol
bioetanolo



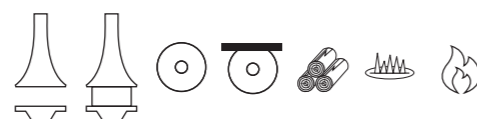
EVA 992

La cheminée EVA 992 est une cheminée audacieuse et innovante qui se pare de multiples habillages. Elle devient ainsi une pièce maitresse au cœur de votre vie et un élément essentiel de votre décoration.

GB | *The EVA 992 is a daring and innovative fireplace that can be dressed with different finishes. It becomes the centerpiece of your home and an essential element of your decor.*

DE | *EVA 992 ist eine außergewöhnliche und innovative Feuerstelle, die mit verschiedenen Oberflächen gestaltet werden kann. EVA 992 wird zu einem Herzstück und zentralem Lebensmittelpunkt für die Familie.*

IT | *Il caminetto EVA 992 è un caminetto audace e innovativo che ha a disposizione una varietà di rivestimenti. Diventa un pezzo fondamentale nel cuore della vostra vita e un elemento essenziale della vostra decorazione.*





EVA 992

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

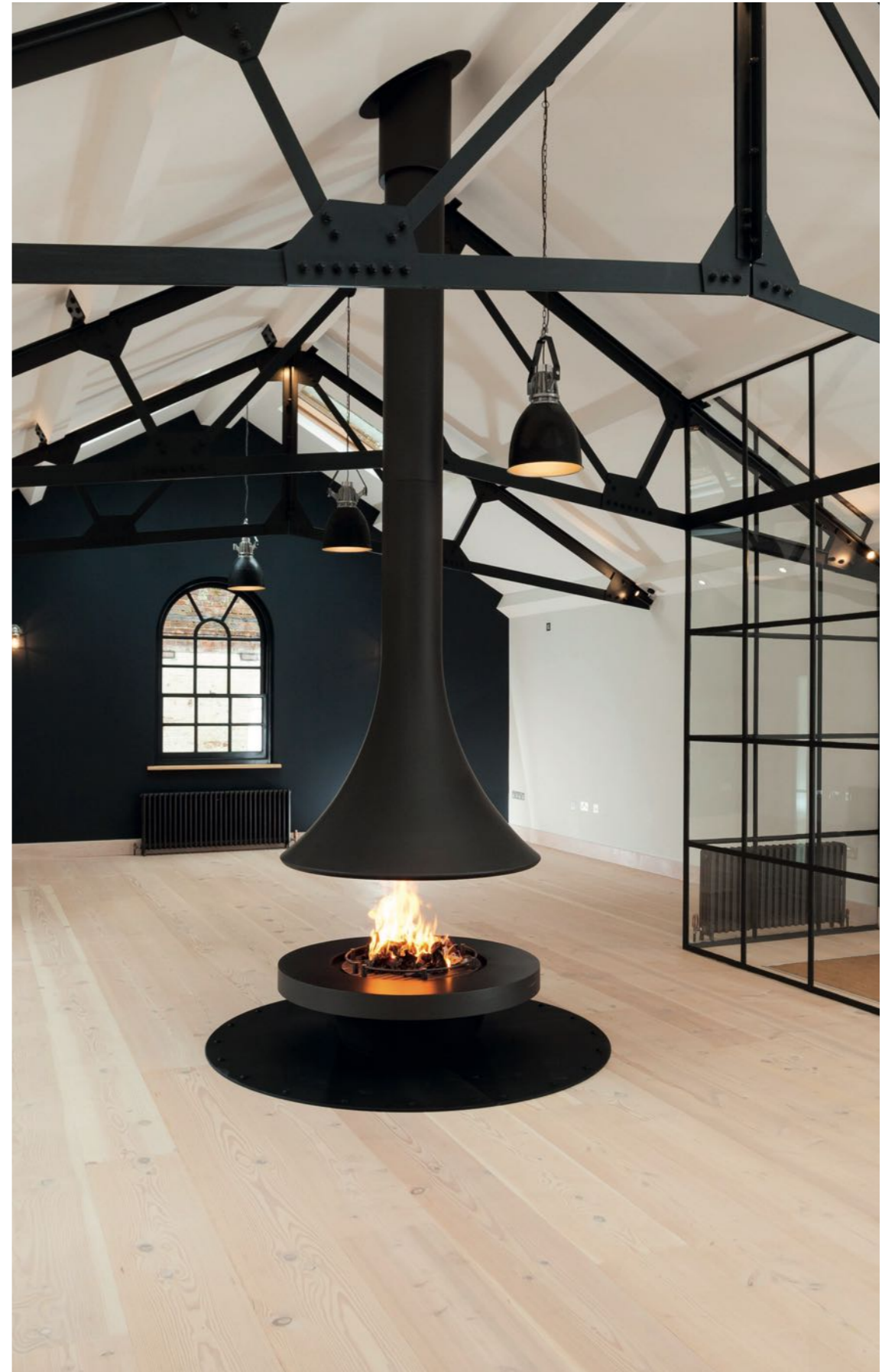
bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 117 cm



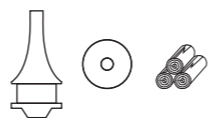
Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato







Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 117 cm





EVA 992

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

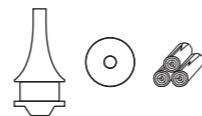
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 120 cm



Modèle présenté
 model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

wandhängender Holzkamin

caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : Ø 117 cm / 88,5 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato

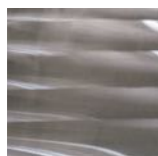


EVA 992 BRUTE

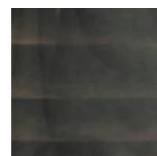
cheminée bois centrale

central woodburning fireplace
zentraler Holzkamin
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : Ø 120 cm



vernis incolore
clear varnish
klarlack
vernice incolore



vernis foncé
dark varnish
dunkler lack
vernice scura

Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



EVA 992 SAVANE

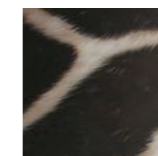
cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace
wandhängender Holzkamin
caminetto a legna a parete

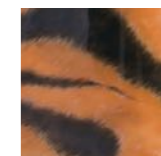
bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
dimensions / Maße / dimensioni : Ø 120 cm / 83 cm



motif zèbre
zebra pattern
Zebramuster
motivo zebra

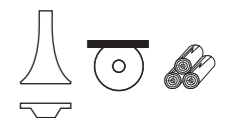


motif girafe
giraffe pattern
Giraffenmuster
motivo giraffa



motif tigre
tiger pattern
Tigermuster
motivo di tigre

Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ZELIA 908

La cheminée ZELIA 908 est d'une élégance remarquable, elle donne une touche très contemporaine grâce à son design épuré. Le jeu de ses courbes fascine le regard et la sobriété de ses lignes s'harmonisent dans grands nombres d'intérieur et laisse place à de nouvelles idées.

GB | *The ZELIA 908 fireplace is remarkably elegant, it gives a very contemporary touch thanks to its slender canopy and refined design. The curvaceous shape fascinates the eye and the clean lines gives harmony to any interior and space for new ideas.*

DE | *ZELIA 908 ist bemerkenswert elegant. Durch das raffinierte Design erhält ZELIA 908 eine zeitgenössische Note. Das Kurvenspiel fasziniert das Auge und die schönen Linien harmonisieren bei den verschiedensten Einrichtungsstilen und geben Raum für neue Ideen.*

IT | *Il camino ZELIA 908 è di un'eleganza notevole, dà un tocco molto contemporaneo grazie al suo design pulito. Il gioco delle sue curve affascina lo sguardo e la sobrietà delle sue linee si armonizza in un gran numero di interni e lascia spazio a nuove idee.*





ZELIA 908

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

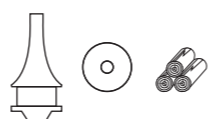
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ZELIA 908

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ZELIA 908

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

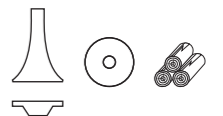
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato





ZELIA 908 BRUTE

cheminée éthanol centrale

central ethanol fireplace
 zentraler Bioethanol-Kamin
 caminetto a bioetanolo centrale

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



Modèle présenté
 model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ZELIA 908

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

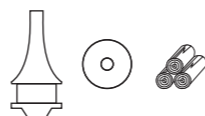
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 100 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



ZELIA 908

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

wandhängender Holzkamin

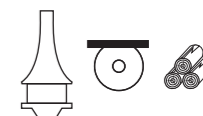
caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm / 74,5 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



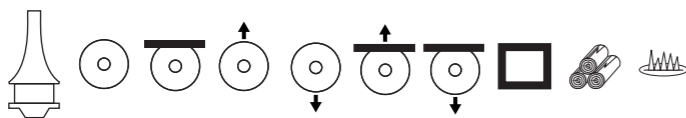
LEA 998

De par sa forme, la cheminée LEA 998 est la plus petite de la collection JC BORDELET. Conçue comme une lanterne suspendue et illuminant votre intérieur elle crée une ambiance discrète et cosy. Le design épuré et élégant de ses lignes s'inscrivent parfaitement dans un aménagement intérieur et devient ainsi un objet décoratif.

GB | *The LEA 998 is the smallest fireplace in the JC BORDELET collection. Designed as a hanging lantern, it illuminates your interior and creates a discreet and cozy atmosphere. The refined and elegant design of its lines fit perfectly into the design of your space providing a pretty focal point.*

DE | *Dank seiner Form ist LEA 998 der kleinste Kamin der Kollektion JC BORDELET. Konzipiert als Hängeleuchte, beleuchtet LEA 998 Ihre Einrichtung und schafft eine dezente und gemütliche Atmosphäre. Die raffinierte und elegante Gestaltung wird zu einem dekorativen Objekt.*

IT | *A ragione della sua forma, il caminetto LEA 998 è il più piccolo della collezione JC BORDELET. Concepita come una lanterna sospesa che illumina i vostri interni, crea un'atmosfera discreta ed accogliente. Il design pulito ed elegante delle sue linee si inserisce perfettamente in qualsiasi arredamento e diventa un oggetto decorativo.*





LEA 998

cheminée bois centrale sur pieds

central woodburning fireplace on pedestal

zentral hängender Kamin mit Sockel

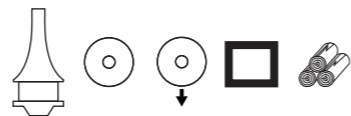
caminetto a legna centrale su piedistallo

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 70 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



LEA 998

cheminée bois centrale suspendue

central suspended woodburning fireplace

zentraler hängender Holzkamin

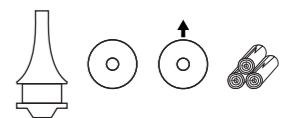
caminetto a legna centrale sospeso

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 70 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



LEA 998

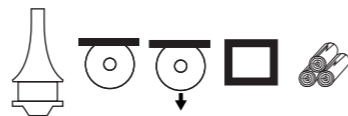
cheminée bois murale sur pieds

wall mounted wood burning fireplace on pedestal
wandhängender Holzkamin mit Sockel
caminetto a legna a parete su piedistallo

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm
dimensions / Maße / dimensioni : Ø 70 cm / 60 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



LEA 998

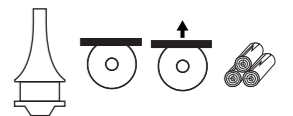
cheminée bois murale suspendue

wall mounted suspended wood burning fireplace
wandhängender Holzkamin ohne Sockel
caminetto a legna a parete sospeso

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 33 cm
dimensions / Maße / dimensioni : Ø 70 cm / 60 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



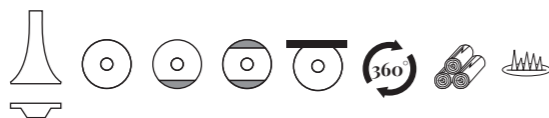
TATIANA 997

Telle une œuvre façonnée à la main, sculptée dans la matière, La cheminée TATIANA 997 offre un design épuré et contemporain. La vision primaire du feu en font une cheminée auprès de laquelle on aime se réunir, un cocon de confort.

GB | *Iconic design, handcrafted and sculpted, the TATIANA 997 fireplace offers a refined and contemporary design. The vision of the fire makes it a very special fireplace where we love to get together, it's a beacon of warmth and comfort.*

DE | *TATIANA 997 ist ein handgefertigtes und raffiniertes Kunstwerk mit zeitgenössischem Design. Die Vision des Feuers macht TATIANA 997 zu einem ganz besonderen offenen Kamin. Ein Ort des Zusammentreffens mit Freunden und Familie.*

IT | *Come un'opera artigianale, scolpita nella materia, il caminetto TATIANA 997 offre un design pulito e contemporaneo. La visione immediata del fuoco lo rende un camino attorno al quale è piacevole riunirsi, un luogo di comfort.*





TATIANA 997

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace
 zentral hängender Holzkamin
 caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm
 dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



Modèle présenté
 model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



TATIANA 997

cheminée bois centrale

central woodburning fireplace

zentraler Holzkamin

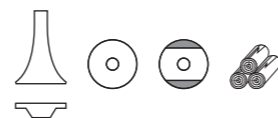
caminetto a legna centrale

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



TATIANA 997

cheminée bois murale

wall-mounted woodburning fireplace

wandhängender Holzkamin

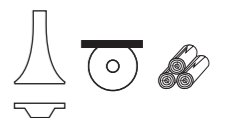
caminetto a legna a parete

bûches / logs / Holzscheitlänge / ceppi : 50 cm

dimensions / Maße / dimensioni : Ø 98 cm / 74,5 cm



Modèle présenté
model presented / gezeigtes Modell / modello presentato



COULEURS & FINITIONS

COLORS AND FINISHING / FARBEN AND AUSFÜHRUNGEN

COLORI E FINITURE

GAMME CLASSIQUE, 4 COULEURS

classic range, 4 colours / Klassisches Sortiment, 4 Farben / gamma classica, 4 colori



gris anthracite
anthracite grey
Anthrazit grau
grigio antracite

noir
black
Schwarz
nero

chocolat
chocolate
Schokoladenbraun
cioccolato

taupe
platinum
Taupe
talpa

GAMME COLOR, 180 COULEURS

Color range, 180 ral colors
gamma colori, 180 colori
Farbsortiment von 180 Farben



GAMME BRUTE, 2 VERNIS

Raw range, 2 varnishes
Grobes Sortiment, 2 Lackierungen
Grezzo, 2 vernici



verniss incolore
clear varnish
Klarlack
vernice incolore

verniss foncé
dark varnish
Dunkler Lack
vernice scura

Disponibile unicamente per EVA -ZELIA - MARINA
Available only for / Nur verfügbar für / Disponibile solo per EVA -ZELIA - MARINA

FINITIONS SOCLE

BASE DESIGN / BASISDESIGN DES SOCKELS / FINITURA BASAMENTO



briques jaunes
yellow bricks
Gelb Ziegelsteine
refrattari giallo



socle métal
metallic base
metallischer Sockel
basamento in metallo



béton ciré
polished concrete
calcestruzzo tirato a cera
verputzter Beton

couleurs disponibles
available colors
gamma colori
Verfügbare Farben



blanc cassé
off-white
gebrochenes Weiß
bianco sporco

gris clair
light grey
Hellgrau
grigio chiaro

gris
grey
Grau
grigio

taupe
platinum
Taupe
talpa

marron
brown / Braun / marrone

noir
black / nero / Schwarz

rouge
red / rosso / Rot



briques grises
grey bricks
graue Ziegelsteine
refrattari grigi



socle personnalisable
custom-made base
personalisierbarer Sockel
basamento personalizzabile



céramique
ceramics
Keramik
ceramica

couleurs disponibles
available colors
gamma colori
verfügbare Farben



acier rouillé
steel rust
Edelstahl
acciaio arrugginito

béton lisse
smooth concrete
glatter Beton
cemento liscio

blanc givré
frost white
frostiges Weiß
bianco ghiaccio

couche d'argent
silvered layer
silbrig
strato d'argento

noir texturé
black
schwarz
nero strutturato

VITRES CLAIRES / SÉRIGRAPHIÉES STANDARD GLASS / BLACK SCREEN PRINTED GLASS STANDARD GLAS / GLAS MIT SIEBDRUCK VETRI CHIARI / SERIGRAFATI



vitres claires
standard glass
Standard Glas
vetri chiari



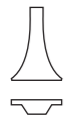
vitres sérigraphiées
black screen printed glass
Siebdruck
vetri serigrafati

**Foyer ouvert ou fermé, centrale ou murale ...
à vous de choisir**

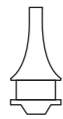
*Open or closed fire, central or wall mounted...
Make your own choice*

*Offenes Feuer oder geschlossenes Feuer mit einer
Glasscheibe, zentral hängend oder ein Wandmodell...
wählen Sie Ihren Favoriten*

*Focolare aperto o chiuso, centrale o a parete...
a voi la scelta*



foyer ouvert
open hearth
Offener herd
focolare aperto



foyer fermé
closed hearth
Geschlossener
focolare chiuso



cheminée centrale
central fireplace
Zentrale kamine
caminetto centrale



cheminée murale
wall fireplace
Wand kamine
caminetto a parete



cheminée d'angle
corner fireplace
Winkel kamine
caminetto ad angolo



centrale suspendue
central suspended
centrale sospeso
zentral hängend



centrale sur pied
central on pedestal
centrale su piedistallo
zentral mit Fuß



murale suspendue
wall-mounted suspended
a parete sospeso
wandmontiert hängend



murale sur pied
wall-mounted on pedestal
a parete su piedistallo
wandmontiert mit Fuß



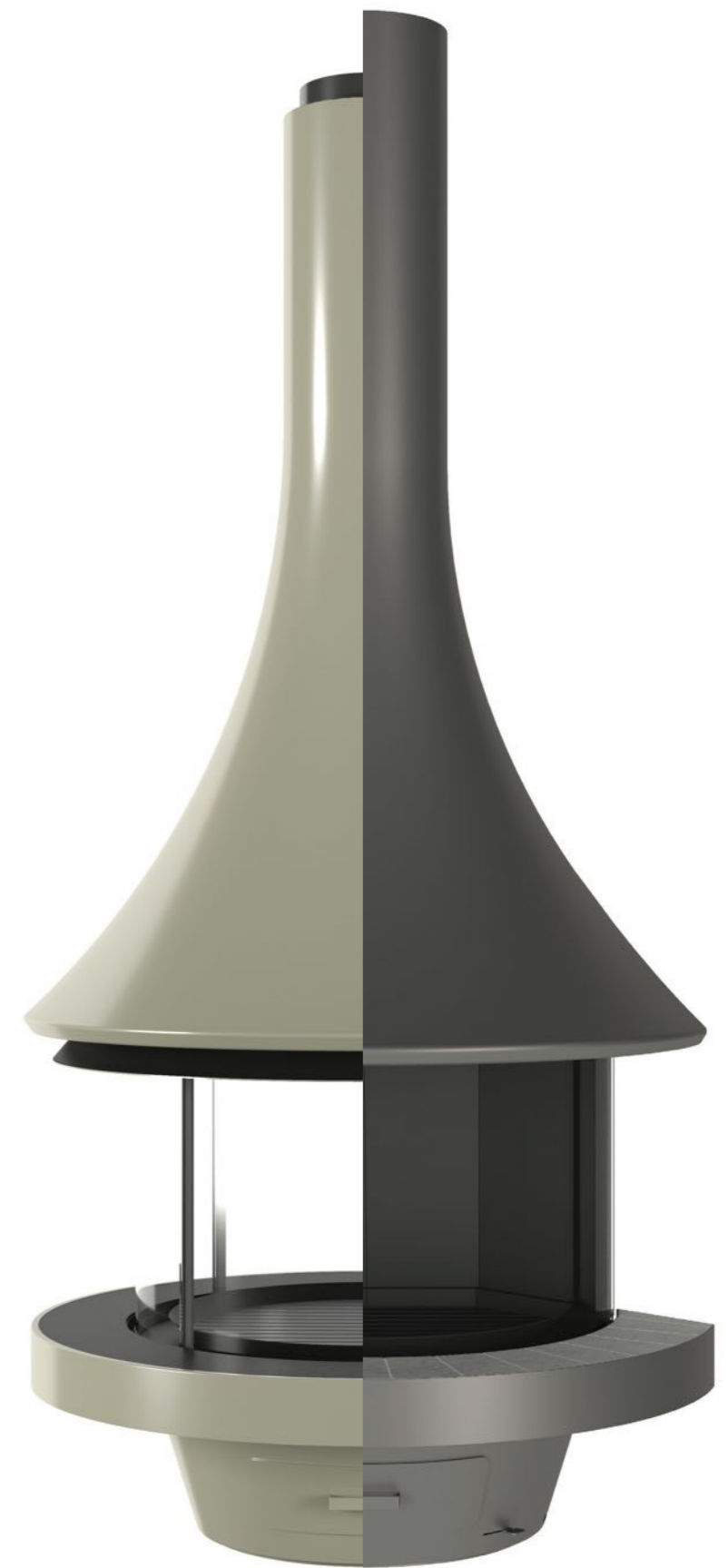
sérigraphie
black screen printed
Siebdruck
serigrafato



























cheminée centrale simple face
central single sided fireplace
zentrale Feuerstelle mit einer Tür
caminetto centrale frontale



cheminée centrale double face
central double sided fireplace
zentrale Feuerstelle zwei Türen
caminetto centrale bifacciale



| MODÈLE | FOYER | CONFIGURATION | HOTTE / HOOD / HAUBE / CAPPA | | | | |
|-----------------|---|---|---|----------------|-------------|--------------|---|
| | | | COULEUR CLASSIQUE | LAQUÉE - COLOR | GAMME BRUTE | GAMME SAVANE | |
| EVA 992 BOIS |  |  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | |  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | |  |  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | |  | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | ZELIA 908 |  |  | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | |  | ✓ | | | |
| | |  |  | ✓ | ✓ | ✓ | |
| | | |  | ✓ | | | |
| LEA 998 |  |  | ✓ | | | | |
| | |  | ✓ | | | | |
| | |  | ✓ | | | | |
| | |  | ✓ | | | | |
| | |  | ✓ | | | | |
| | |  | ✓ | | | | |
| | |  | ✓ | | | | |
| TATIANA 997 |  |  | ✓ | | | | |
| | |  | ✓ | | | | |
| | |  | ✓ | | | | |

| SOCLE / BASE / SOCKEL / BASAMENTO | | | | | | | | |
|--|--|--|--|---------------------------------|--|--|------------------------------------|---|
| COULEUR CLASSIQUE | GAMME SAVANE | GAMME BRUTE | EFFET CIRÉ | CÉRAMIQUE | BRIQUETÉ | MÉTAL | VERRE | SOCLE VIDE |
| STANDARD PAINT STANDARDFARBE COLORE CLASSICO | SAFARI RANGE RAL-SAFARI GAMMA SAVANE | RAW STEEL LACQUER RANGE ROHSTAHL SILBER ODER BRAUN GAMMA BRUTE | WAXED CONCRETE GEWACHSTER BETON EFFETTO CERATO | CERAMICS KERAMIK CERAMICA | BRICKS SCHAMOTTSTEINE MATTONGINI | METAL PLATE METALLPLATTE METALLO | GLASS PLATE GLASPLATTE VETRO | EMPTY BASE PLATE SOCKEL ZUR SELBSTGESTALTUNG - LEER BASAMENTO VUOTO |
| ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ |
| ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ |
| ✓ | | | | | ✓ | ✓ | | ✓ |
| ✓ | | | | | | ✓ | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |
| ✓ | | | | | | | | |

APPLICATION 3D JC BORDELET,

pour visualiser votre cheminées
métal design chez vous !



Choisir sa cheminée n'est pas toujours chose facile. Quelle place va-t-elle occuper, quelle couleur choisir...

Pour vous aider à vous projeter, nous avons imaginé cette application 3D, qui, muni de votre smartphone ou de votre tablette va vous permettre de simuler en réalité augmentée votre future cheminée JC BORDELET.

Vous pourrez accéder à notre collection, choisir votre modèle, sa couleur, voir ses caractéristiques, puis le visualiser chez vous, dans votre pièce, et tourner autour comme par magie.

Vous pourrez ajouter aux favoris les modèles dont vous rêvez, et partager les vues sur les réseaux sociaux pour demander l'avis de votre famille et de vos amis.

Description :

- Collection : découvrez nos cheminées et choisissez la vôtre
- Simulation : suivez les instructions et découvrez votre cheminée en réalité augmentée chez vous.
- Sauvegardez : enregistrez les vues sur votre tablette/smartphone
- Partagez : sur les réseaux sociaux, et récoltez des J'AIME de votre entourage

Téléchargez l'application JC BORDELET



Apple Store



GooglePlay

Retrouvez-nous sur notre site internet www.bordelet.com

JC BORDELET



GB | **JC BORDELET 3D
APPLICATION**

*Visualize your metallic design
fireplace into your home !*

*Selecting a fireplace is not always an
easy task. Trying to figure out if that
size and that color would actually
look good in your living room...*

*We have created this 3D application, to
make your imagination comes true. With
your smartphone or your tablet, experience
the augmented reality of your future JC
BORDELET fireplace.*

*You can access our collection, select your
fireplace, its color, see its features, visualize
it into your home, and look around it.*

*You can add the models of your dreams
to favorites, share the sketch on social
networks, and ask for opinions from your
family and friends.*

Description:

- collection: discover our fireplaces and
select yours
- simulation: discover your fireplace in
augmented reality in your space.
- Save: save the sketches on your tablet or
smartphone.
- Share: on social networks and get LIKES
from your followers.

**Download the JC BORDELET
application**

**Find us on our website
www.bordelet.com**

DE | **3D PROGRAMM /
ANWENDUNG
JC BORDELET**

*Visualisieren Sie Ihre
metallischen Kamine!*

*Seinen Kamin oder seinen Holzofen
auszusuchen ist oft nicht einfach.
Welchen Platz wird er einnehmen,
welche Farbe soll ausgesucht werden ...*

*Um Ihnen zu helfen, sich zu entscheiden,
haben wir diese 3D Anwendung erschaffen,
die auf Ihrem Smartphone oder Ihrem Tablet
zu sehen ist. Sie wird Ihnen ermöglichen,
Ihre zukünftige JC BORDELET Feuerstelle
zu simulieren.*

*Sie haben auf unsere Kollektion Rückgriff,
können Ihr Modell aussuchen, dessen Farbe,
verschiedene technische Daten festlegen
und es in Ihrem Raum visualisieren und es
herumdrehen, wie durch Magie.*

*Sie können Ihre favorisierten Modelle, von
denen Sie träumen, auswählen und Sie in
sozialen Netzwerken teilen, um Ihre Familie
und Ihre Freunde nach Rat zu fragen.*

Beschreibung:

- Kollektion : Entdecken Sie unsere
Feuerstellen und wählen Sie Ihre
Feuerstelle aus
- Simulation : stellen Sie das in der
Anwendung ein, folgen Sie der Anleitung
und entdecken Sie dort Ihre Zukunft
- Speichern Sie den Anblick auf Ihrem
Tablet oder Smartphone
- Teilen Sie es auf den sozialen Medien und
Sammeln sie Likes von ihren Followern.

Laden sie die App JC BORDELET

**Finden Sie uns auf
unserer Webseite
www.bordelet.com**

IT | **APP 3D
JC BORDELET,**

*per visualizzare il camino
design in metallo a casa tua!*

*Scegliere il camino o la stufa a
legna non è sempre facile. La sua
collocazione, il colore, ecc.*

*Per aiutarti nella progettazione abbiamo
sviluppato questa app 3D che, con l'aiuto
dello smartphone o del tablet, ti consentirà
di simulare nella realtà aumentata il tuo
futuro camino JC BORDELET.*

*Potrai accedere alla nostra collezione,
scegliere il modello, il colore, vedere le
caratteristiche e infine visualizzarlo a casa
tua, nella stanza scelta e girarci intorno
come per magia.*

*Potrai aggiungere alla barra dei preferiti
i modelli che vorresti e condividere le
immagini sui social network per chiedere
consiglio alla tua famiglia e agli amici.*

Descrizione:

- Collezione: scopri i nostri camini e scegli
il tuo
- Simulazione: nel luogo del tuo futuro
camino, inquadralo nell'app, segui
le istruzioni e scopri nella realtà
aumentata direttamente a casa tua.
- Salvataggio: salva le immagini sul tuo
tablet/smartphone
- Condivisione: condividi sui social network
e raccogli i LIKE dei tuoi amici.

Scarica l'app JC BORDELET

**Visita il nostro sito
Internet
www.bordelet.com**

Tous les modèles présentés dans ce catalogue sont déposés. Leur reproduction totale ou partielle est interdite. Ce document n'est pas contractuel, il annule et remplace les publications antérieures, il présente des produits pouvant donner lieu à des modifications ou des suppressions. Toutes les photographies de ce catalogue sont des suggestions de décoration. Des différences de teintes dues aux prises de vues ou à l'impression peuvent intervenir.

All the models presented in this catalog are registered. Their total or partial reproduction is prohibited. This document is not contractual, it cancels and replaces previous publications, it presents products that may give rise to modifications or deletions. All the photographs in this catalog are suggested decorations. Differences in color due to shooting or printing may occur.

Alle in diesem Katalog vorgestellten Modelle sind registriert und zugelassen. Ihre vollständige oder teilweise Vervielfältigung ist untersagt. Dieses Dokument ersetzt frühere Veröffentlichungen und stellt die aktuellen Produkte vor. Farbunterschiede durch Aufnahmen oder Druck können auftreten.

Tutti i modelli presentati in questo catalogo sono depositati. La loro riproduzione totale o parziale è vietata. Questo documento non è contrattuale, annulla e sostituisce le pubblicazioni precedenti, presenta prodotti che possono dare luogo a modifiche o cancellazioni. Tutte le fotografie di questo catalogo sono suggerimenti di ambientazione. Possono verificarsi differenze di colore dovute alla fotografia o alla stampa.

PAO : Bordelet avril / *April* / *aprile* /2021

Olivier NAVES / ETERVILLE
Raoul Gilibert / METZ
Jérôme Mondière / VICHY
Ossau Photo / Arudy
Frenchie CRISTOGATIN / LYON
Raphaël Poirée
© photo graphisme séné
STUDIOS GARNIER
CONTREJOUR

Images 3D / *3D images* / *3-D Darstellung* / *Immagini 3D* : Illusion 3D - PIMP MY ROOM

Recommandations importantes

Les cheminées dégagent une chaleur élevée. L'installation doit être effectuée dans les règles de l'art particulièrement en ce qui concerne l'isolation et les distances à respecter lors du montage par rapport aux matériaux inflammables. La responsabilité du fabricant est limitée à la garantie spécifique sur les différentes fournitures composant les cheminées. Il y a lieu de se conformer, pour l'installation et l'utilisation, à la notice délivrée avec chaque cheminée. Doit obligatoirement être installé conformément au DTU 24.2 P51-202.

Important notice

Fireplaces release high temperatures. The installation must be done with great caution, particularly the insulation and the distances to inflammable materials. The manufacturer's responsibility is limited to the specific warranty of the different components of the fireplaces. It is important to carefully follow the instructions guide delivered with each fireplace for their installation and their utilisation. Must be installed according to DTU 24.2 P51-202.

Wichtige Vorschläge / Empfehlungen

Die Feuerstellen verbreiten eine angenehme Wärme. Der Aufbau ist nach den Regeln der Kunst und vor allem nach denen, die sich auf den Abstand und auf die zu respektierende Entfernung von entzündlichen Materialien beziehen, durchzuführen.

Die Haftung des Herstellers wird durch die jeweilige Garantie der verschiedenen Feuerstellen limitiert. Es ist notwendig, sich nach der Gebrauchsanweisung, die mit jeder Feuerstelle geliefert wird, bezüglich des Aufbaus und der Nutzung zu richten.

Die Feuerstellen sind entsprechend DTU 24.2. P51- 202 aufzubauen.

Avvertenze importanti

I camini sprigionano un forte calore. L'installazione deve essere eseguita a regola d'arte, in particolare per quanto concerne l'isolamento e le distanze da mantenere rispetto ai materiali infiammabili durante il montaggio. La responsabilità del produttore è limitata alla garanzia specifica sui diversi elementi che compongono i camini. Per l'installazione e l'uso è necessario attenersi alle istruzioni allegate a ogni camino.

Deve essere obbligatoriamente installato in conformità con il DTU 24.2 P51-202.

JC BORDELET

cr é a t e u r d ' h a r m o n i e

Cheminées / Fireplaces / Kamine / Caminetti
JC BORDELET

Z.I. de Lhérat
63310 RANDAN - FRANCE
e-mail : contact@bordelet.com
www.bordelet.com

